

Протокол

№

гр. София, 05.02.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19
състав, в публично заседание на 05.02.2025 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Доброслав Руков

при участието на секретаря Станислава Данаилова и при участието на прокурора Десислава Кайнакчиева, като разгледа дело номер 12355 по описа за 2024 година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 10,54 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Ф. Х. М., ГРАЖДАНИН НА С. – редовно призован, явява се лично.

Явява се и АДВ. М. Т., който е определен от председателя на САК с писмо № 9275/2024 г. за процесуален представител на жалбоподателя.

СЪДЪТ

НАЗНАЧАВА адв. М. И. Т., вписан под № 2479 в Националния регистър за правна помощ за процесуален представител на жалбоподателя Ф. Х. М. по настоящето производство.

В залата се явява преводачът Е. И. М., която ще превежда от арабски език.

СЪДЪТ

НАЗНАЧАВА Е. И. М. за преводач на жалбоподателя Ф. Х. М. от арабски език.

СЪДЪТ,

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, не се явява, представлява се от ЮРИСТ Г., с пълномощно от днес и с Удостоверение за юридическа правоспособност.

В залата се явява прокурор К., която заявява, че желае СГП да бъде конституирана като страна в производството.

СЪДЪТ намира, че са налице предпоставките по чл. 16, ал. 1, т. 3 от АПК при разглеждане на делото се засягат важни държавни и обществени интереси, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

КОНСТИТУИРА СГП като страна в производството по административно дело № 12355/2024 година.

ПРОКУРОРЪТ: Запозната съм с жалбата.

СТРАНИТЕ /поотделно/ и ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

АДВ. Т.: Поддържам жалбата от името на лицето, което представлявам.

ЮРИСТ Г.: Оспорвам жалбата.

СЪДЪТ, съобразявайки становищата на страните намира, че между тях не са налице предпоставки за сключване на споразумение, поради което на основание чл. 146 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК

ОПРЕДЕЛИ:

ДОКЛАДВА ДЕЛОТО

Производството е по реда на чл. 84, ал. 3 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/, във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на Ф. Х. М., гражданин на С. срещу Решение № 11657/08.11.2024 г. на Председателя на Държавната Агенция за бежанците при МС, с което на молбата чужденеца за предоставяне на международна закрила е отхвърлена.

С определението за насрочване на делото, съдът е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл. 170, ал. 2 от АПК, чл. 154, ал. 1 от ГПК, приложим на основание чл. 144 от АПК.

АДВ. Т.: Запознат съм с административната преписка. Считам, че тя е представена в цялост. Да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заверените копия от документи, съдържащи се в преписката по издаването на оспорения акт като доказателства по делото.

ДОКЛАДВА молби от пълномощника на ответника юрк. К., постъпили на 23.12.2024 г., с която са представени, служебно изисканите от съда документи, касаещи броя на

гражданите на С., на които е предоставена международна закрила в последната година и половина, както и справка относно насоките, които АЕСУ дава на страните членки, обработващи молби за предоставяне на международна закрила на лица от С. и по-конкретно на такива, които идват от провинция А..

АДВ. Т. и ПРОКОРОРЪТ: Да се приемат

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените от ответника с два броя молби от 23.12.2024 г. документи като доказателства по делото.

СЪДЪТ намира, че следва да даде възможност на жалбоподателя да изложи лично бежанската си история, като му разясни последиците от евентуално даване на лъжливи отговори.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Аз съм на 40 години. Преди да напусна С. живеех в [населено място]. Напуснах С. през юли 2024 г. През юли месец вече бях стигнал до България. В [населено място] имам родители. Аз съм разведен и бившата ми съпруга живее в селище, близко до Х. – там живее с трите ни деца и в момента. Причината, за да напусна С. през юли месец 2024 г., бяха множеството бомбардировки и в резултат на тях аз бях наранен по двете си ръце от китките до раменете – това стана през 2021 г. Когато напуснах Х., имаше въоръжени сблъсъци между силите на режима и най-различни групировки, или така наречените партии при нас – кюрди, туркмени и свободната армия. Отново напомням, че аз бях ранен по време на една от тези бомбардировки. През 2004 г. постъпих в армията и бях освободен през 2006 г. – общо служих две години и три месеца. Аз говоря само с децата си, а с бившата си съпруга не говоря. С родителите си поддържам също връзка. Искам да кажа, че наистина Х. е под управлението на новото правителство, но там няма електричество, няма вода, няма работа и често пъти дори и да има понякога ток, то е за много кратко време – положението е много тежко. Аз имам снимки от дома си, който е ударен и има повреди по него, т.е. ние няма къде да живеем. Няма сигурност и спокойствие в С., непрекъснато има военни сблъсъци, а вчера имаше съобщение, че в [населено място] е имало взривове. Когато напуснах С., аз имах за цел да се установя в България, аз не исках да се установя в друга европейска държава. Моята цел беше конкретно България и желанието да остана тук. Жалбоподателят представя черно-бели снимки на полуразрушени жилищни сгради, на които твърди, че е бил домът му. Ако се успокои обстановката в С., аз не желая да се връщам повече там. В С. обстановката все още не е сигурна и също така инфраструктурата е разрушена. Там един човек може да убие друг заради 100 долара или 200 долара. Липсата на електричество, вода и всички други условия не дава възможност, дори и да иска човек да развие някаква дейност. В С. съществуват много етнически групировки, които се противопоставят едни на други. Аз имах цветарски магазин, който се намираше в квартал, населен с християни и арменци – ние се отнасяхме един към друг с уважение, но сега всичко е разрушено и тази обстановка, която съществуваше вече я няма.

АДВ. Т.: Моля съдът да приеме представените от доверителя ми снимки.

ЮРИСТ Г.: Представям и моля да приемете актуална справка от 14.01.2025 г., с

препис за отсъщната страна. Възразявам по представените фотокопия.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА днес представената от юрист Г. справка от 14.01.2025 г. като доказателство по делото.

СТРАНИТЕ /поотделно/ и ПРОКУРОРЪТ: Нямаме други доказателствени искания.
Да се приключва делото.

СЪДЪТ УВЕДОМЯВА страните, че е служебно запознат с насоките на ВКБООН, касаещи третирането на молбите за международна закрила и връщането на граждани на С. в страната им по произход.

СЪДЪТ, съобразявайки липсата на доказателствени искания от страните намира, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. Т.: Считам, че жалбата, която е депозирана от моя подзащитен е основателна и доказана и следва да се уважи, а решението, с което той е получил отказ за предоставяне на международно право на закрила от председателя на ДАБ да бъде отменено и делото, ведно с преписката да бъде върнато на същия, със задължителни указания за правилно прилагане на закона и тълкуването му, с оглед ново произнасяне. Към момента в държавата С. има безprecedентно хуманитарна криза. Само допълвам, че става въпрос за пет групировки, една от които – това е групировката на кюрдите, ръководена от лице, което е било член на „Ал К.“ и американското правителство, разбира се бившето, не съм запознат с новото такова, то е от 20 януари все пак и е било определило парична награда за главата му в размер на 10 000 000 долара. В подкрепа на жалбата, бих казал, че не може едни крайни привърженици на едно вероизповедание да бъдат обявени за демократи, въз основа на всички останали, които са с други такива. Моля да уважите жалбата като основателна и доказана и да отмените решението.

ЮРИСТ Г.: Моля да отхвърлите така подадената жалба като неоснователна и да потвърдите решението на председателя на ДАБ като законособързано, обосновано и правилно. Считам, че не са налице допуснати съществени нарушения на административнопроизводствените правила и правилно е приложен материалният закон. За сирийския гражданин не са налице основанията по чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. Подробни аргументи представям в днешното съдебно заседание в писмени бележки.

ПРОКУРОРЪТ: Считам, че жалбата е неоснователна. Правилно е преценено, че не са налице предпоставките на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. В днешното съдебно заседание ясно се очертава, че жалбоподателят не е имало къде да работи, няма дом и няма условия за живот и че той е абсолютен емигрант, с оглед неговите мотиви да напусне държавата – за него няма значение, дали ще се подобри и каква ще бъде обстановката в С.. С оглед изложеното, моля да отхвърлите жалбата като неоснователна.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Б., я че ми дадохте възможност да говоря и искам да кажа, че когато пристигнах през месец юли, тогава мои приятели, които дойдоха заедно с мен получиха за два месеца закрила. Аз дълго време търпеливо

изчаквах да получа закрила, но това не се случи. Н. се Вие да сте се запознал подробно с причините, които са ме накарали да напусна, да ги приемете и да вземете под внимание десет годишната война, която съществуваше в страната. Многократно имаше възможност аз вече да съм убит и да не съм жив – това беше дълго време. Аз изчаквах да мога да се явя пред Вас и да нарисувам обстановката в С., която никак вече не е спокойна, няма ред и стабилност там. Н. се да мога да получа право да остана в България, за да мога да живея като останалите хора.

Съобразявайки участието на преводача Е. М., СЪДЪТ намира, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 100 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

На адв. Т. ДА СЕ ИЗДАДЕ служебно препис от протокола от днешното съдебно заседание и от крайния съдебен акт, които да послужат за отчета му пред Националното бюро за правна помощ.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ, СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СРЕШНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът е изгotten в съдебно заседание, което приключи в 11,21 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: